

BID: LA ECONOMIA LATINOAMERICANA MEJORA EN 1977, AUNQUE A RITMO LENTO

La economía latinoamericana se expandió en 1977 a un ritmo relativamente lento, como consecuencia de los "efectos rezagados" del receso que sufrieron las economías industriales en 1974-75 y las dificultades que enfrenta América Latina para ajustarse a los mayores costos de la energía.

Esta es una de las conclusiones del estudio titulado Progreso Económico y Social en América Latina, Informe 1977, que termina de publicar el Banco Interamericano de Desarrollo.

El informe —un libro de 498 páginas— contiene un análisis

general de las tendencias económicas de la región en su conjunto y reseñas de las condiciones que imperaron el año pasado en cada uno de los países latinoamericanos miembros del Banco.

El estudio señala que el producto interno bruto combinado de los países latinoamericanos, a precios constantes y expresado en dólares de 1976, registró en 1977 un crecimiento del 4,5 por ciento, nivel ligeramente inferior al de 4,8 por ciento alcanzado en 1976. (En 1975 la tasa de crecimiento había descendido del alto promedio de 7,2 por ciento registrado durante el período 1968-74, a solamente un 3,1 por ciento).

Según el informe, los rasgos más destacados del cuadro económico de América Latina en 1977 fueron "un crecimiento de la producción comparativamente lento con respecto a la experiencia de estos países vigente hasta 1974, una disminución significativa del déficit externo y la continuación de tendencias inflacionarias que, siendo menos agudas en los casos extremos, se volvieron más ostensibles y difundidas".

(Pasa a la página siguiente)

SEPTIEMBRE 1978 VOLUMEN 5 NUMERO 7

EN ESTE NUMERO:

EL BANCO Y EL FIDA SUSCRIBIERON UN CONVENIO PARA PROMOVER EL DESARROLLO AGRICOLA LATINOAMERICANO.
Página 4

Noticias del BID es una publicación mensual del Banco Interamericano de Desarrollo. Se distribuye gratuitamente. Todo el material puede reproducirse mencionando la fuente. Dirección: 808 17th Street, N.W., Washington, D.C. 20577, Estados Unidos de América.



Salto Grande, considerada en el mundo una obra modelo, está ya en sus etapas finales. En una visita al BID, las autoridades de la Comisión Técnica Mixta de Salto Grande —de izq. a der. Comodoro Mario Grieben; Doctor Jorge Echeverría Leunda (presidente); General Miguel Angel Viviani Rossi (secretario) y Doctor Rutilo de Paula— informaron sobre la obra e hicieron entrega al Presidente del Banco de una placa recordatoria de este proyecto.

SALTO GRANDE, EJEMPLO DE CONTROL AMBIENTAL

Salto Grande, la represa binacional de 1.890.000 kilovatios de potencia que construyen, sobre el río Uruguay, la Argentina y el Uruguay, ha sido elegida por la Organización de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (NUMA) como "un ejemplo mundial" de control ambiental en un proyecto hidroeléctrico. La Organización, con sede en Nairobi, puso de relieve que en Salto Grande se había hecho todo lo necesario para controlar los efectos negativos que sobre el medio ambiente puede tener una obra de este tipo, y a la vez potenciar los efectos positivos.

Coincidiendo con la NUMA, el Departamento de Educación Ambiental de la UNESCO declaró por su parte que Salto Grande es el primer proyecto de América Latina al que se incorporan los contenidos de educación ambiental desde el comienzo de la ejecución de las obras, lo que asegura la calidad de la vida de la población del área circundante. A su vez los técnicos de los servicios meteorológicos de la Argentina y el Uruguay, en un estudio sobre los efectos posibles de la obra que demandó dos años de investigaciones, afirmaron que el lago artificial no producirá modificaciones en el régimen de lluvias, frecuencia e intensidad de las tormentas ni velocidad y dirección

de los vientos. "Las modificaciones previstas —dijeron— son de escasa magnitud y no incidirán desfavorablemente en la producción rural de la zona".

La obra, para cuyo financiamiento el BID concedió préstamos por un total de 175 millones de dólares, promoverá también la conservación y aumento de la riqueza icftcola del río Uruguay, para lo cual las autoridades del ente binacional que la ejecuta han realizado un acuerdo con la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), para un programa de acuicultura que incluirá asistencia técnica para el establecimiento de granjas de peces en el embalse de 4,000 millones de metros cúbicos de la represa. Según informaron los titulares de la Comisión Técnica Mixta de Salto Grande, Jorge Echeverría Leunda, del Uruguay, y Miguel Angel Viviani Rossi, de la Argentina, —Presidente y Secretario respectivamente de la Comisión— en una reciente reunión informativa ofrecida en la sede del BID en Washington, las obras civiles del complejo están prácticamente terminadas y ya se encuentra en el área de emplazamiento la primera de las 14 gigantes turbinas a instalarse en la represa.

(De la página anterior)

“Estos resultados son insatisfactorios, especialmente en relación con el potencial económico efectivo demostrado por la región en años pasados. Los mismos reflejan, en una medida importante, los efectos rezagados del receso de las economías industriales ocurrido en 1974-75, del cual se han recuperado hasta ahora sólo parcialmente, y las dificultades que se enfrentan en la región para ajustarse a los mayores costos del petróleo y en general de la energía”.

QUINCE PAISES AUMENTARON SU PRODUCCION

El informe señala que no obstante, en 1977, de los 23 países considerados en el estudio 15 registraron tasas de crecimiento superiores a las que obtuvieron en 1976. En 11 países ese mejoramiento fue logrado por segundo año consecutivo.

El más lento crecimiento del producto de la región en su conjunto registrado en 1977, fue resultado de la disminución operada en el ritmo de crecimiento de las economías de Bolivia, Brasil, Haití, Perú, la República Dominicana, y Trinidad y Tobago, juntamente con la continuación de las condiciones depresivas de las economías de Guyana y Jamaica.

El informe hace notar que, en términos generales, América Latina ha logrado adelantos notables en los últimos años, agregando: “En una perspectiva global y a largo plazo, es de interés señalar que América Latina, considerada en su conjunto,

EQUIPO ESPAÑOL DE COMUNICACIONES PARA PROYECTO DEL BID EN URUGUAY



La Administración Nacional de Telecomunicaciones (ANTEL) del Uruguay, termina de recibir la primera partida de cables telefónicos adquiridos en España con recursos de un préstamo de 28,4 millones de dólares concedido por el BID para ampliar y modernizar el sistema nacional de telecomunicaciones uruguayo.

El envío consistente en 269 bobinas de cables de diferentes diámetros y longitudes, por valor de 1.194.668 dólares, llegó al puerto de Montevideo procedente de Zaragoza, España. Este material está siendo provisto por la empresa *Cables de Comunicaciones S.A.*, que se adjudicó en licitación internacional la venta al Uruguay de cables por valor de 3,6 millones de dólares.

ANTEL utilizará esos materiales en la reconstrucción de las redes telefónicas correspondientes a las centrales Centenario, Península, Aguada, Cerdón, Pocitos y Unión, y en nuevos tendidos para la central Centro, todas ellas de Montevideo.

El préstamo del BID ayuda a financiar la construcción y puesta en marcha de dos centrales telefónicas en Montevideo, la construcción de un nuevo sistema nacional de larga distancia por micro-ondas y la modernización del sistema de telecomunicaciones marítimas. El costo total de las obras y materiales asciende a 48,8 millones de dólares, de los cuales ANTEL aportará 20,4 millones.

registró en el decenio de 1960 y en los primeros ocho años de la década actual, una importante expansión y diversificación económica, que le ha permitido mejorar las condiciones generales de vida de su población y aumentar su gravitación en la economía mundial”.

El producto nacional bruto combinado de los países latinoamericanos, a precios constantes de 1976, se incrementó de 129.000 millones de dólares en 1960 a aproximadamente 334.000 millones en 1977, con una tasa media de crecimiento acumulativo de 5,8 por ciento anual.

“En comparación con el producto de los países industriales, el producto latinoamericano aumentó de una proporción de 6 a 7,6 por ciento entre 1960 y 1976. Entre los países en desarrollo, excluidos los miembros de la OPEP, el producto latinoamericano ha representado una proporción de poco más de 26 por ciento. En el conjunto, estas comparaciones ilustran un aumento significativo del peso relativo de la región en la economía mundial”.

DISPARIDAD EN EL CRECIMIENTO DE LOS PAISES INDUSTRIALES

El informe señala que después de más de tres años del inicio del receso económico en los países industriales (segundo semestre de 1973) y del alza notable en el precio del petróleo, la recuperación en 1977 continuó siendo “lenta y dispar”. Se dice a continuación:

“La situación persistente en los países industriales, en contraste con la experiencia hasta el decenio pasado, se ha caracterizado en general por la coexistencia de bajas tasas de crecimiento económico, elevada inflación y desempleo, y fuertes desequilibrios de balanza de pagos. Para el conjunto de estos países el incremento real del producto nacional declinó de alrededor de 5,4 por ciento en 1976 a 3,7 por ciento en 1977”.

El documento hace notar que en general, los países latinoamericanos consiguieron superar la crisis externa provocada por la recesión de 1974-75 en los países industriales y pudieron mantener niveles de actividad económica interna relativamente satisfactorios. Pero advierte que lo hicieron a costa de acentuar su vulnerabilidad frente a un eventual nuevo receso económico en los países industriales.

“Debido a la estrecha interdependencia entre América Latina y los países industriales, el restablecimiento de la dinámica de crecimiento en la región, inclusive a niveles menores que los registrados hasta 1974, depende de una expansión vigorosa de la economía y el comercio mundial, así como de una mejora en la composición de la corriente de financiamiento externo recibido por la región”.

La población de América Latina aumentó entre 1960 y 1977, a razón de 2,8 por ciento anual, en comparación con tasas de 2,4 por ciento y 1 por ciento para los países en desarrollo en su conjunto y los países industriales, respectivamente. La región ha experimentado además una rápida migración desde el campo a las ciudades. Alrededor del 63 por ciento de la población vive actualmente en las ciudades, en comparación con una proporción de 49 por ciento en 1960.

Si al crecimiento económico global se le deduce la expansión demográfica —dice el informe— se tiene que el producto per cápita medio de América Latina aumentó (en dólares de 1976) de 645 dólares en 1960 a alrededor de 1.040 en 1977.

En el transcurso del período el ritmo de incremento real del producto per cápita se aceleró, pasando de una tasa media de 2,4 por ciento en 1961-65 a 3,1 en 1966-70 y 4,5 por ciento en 1971-74. En los años 1975-77, debido a la declinación del

(Pasa a la página siguiente)

BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

El Banco Interamericano concedió, en las últimas semanas, préstamos al Banco de Desarrollo del Caribe y Ecuador por un total de 28,9 millones de dólares. Asimismo, aprobó dos cooperaciones técnicas por 1.196.000 dólares que beneficiarán a Costa Rica y México. Dichas operaciones fueron las siguientes:

MIEMBROS DEL BDC: PROYECTOS DE DESARROLLO

Proyecto: Programa global de crédito. **Prestatario y organismo ejecutor:** Banco de Desarrollo del Caribe (BDC).

Costo total del proyecto: \$16 millones. **Préstamo del Banco:** \$12 millones del Fondo para Operaciones Especiales en dólares u otras monedas que formen parte del Fondo. **Otros financiamientos:** \$4 millones del BDC.

Descripción del proyecto: Otorgamiento de préstamos a mediano y largo plazo por el Banco de Desarrollo del Caribe en los campos de agricultura, industria, turismo, infraestructura e integración regional. Tanto los recursos del Banco como la contrapartida del BDC serán prestados a individuos, empresas, cooperativas o asociaciones de productores en el sector privado, o a gobiernos, incluyendo departamentos gubernamentales, corporaciones y entes autónomos del sector público. **Fecha estimada de terminación:** 1982.

ECUADOR: DESARROLLO RURAL

Proyecto: Desarrollo Rural Integrado-Zamora. **Prestatario:** República del Ecuador. **Organismo ejecutor:** Subcomisión Ecuatoriana de la Comisión Mixta Ecuatoriano-Peruana.

Costo total del proyecto: \$30,9 millones de los cuales \$26.895.000 corresponden a costos directos. **Préstamo del Banco:** \$16,9 millones del Fondo para Operaciones Especiales, en dólares o en otras monedas distintas de la del Ecuador. **Otros financiamientos:** \$14 millones del gobierno del Ecuador.

Descripción del proyecto: La ejecución de un programa de desarrollo rural integrado en los valles de los ríos Zamora y Nangaritza consistente en nueve subproyectos que incluirán un proyecto de crédito agrícola para otorgar préstamos a unos 1.500 pequeños agricultores; un subproyecto de desarrollo forestal, consistente en un estudio de factibilidad de los medios de explotar los bosques del área y para instalar un centro forestal; un subproyecto de titulación de tierras, consistente en compra de equipo topográfico para efectuar los trabajos de levantamiento de 70.000 hectáreas y expedir títulos de propiedad a unas 4.600 familias, incluyendo 1.500

unidades nuevas de producción que se asentarán en el valle del Nangaritza; un subproyecto de investigación y extensión para dotar al área de un programa de experimentación aplicada a las características del clima y para la transferencia de la tecnología necesaria para aumentar la producción.

Además, un subproyecto de comercialización, consistente en la construcción de dos centros de mercadeo para el manejo y venta al por mayor de maíz, yuca, plátano y naranjilla, dos ferias de ganado para su comercialización y dos mataderos; un proyecto de caminos vecinales que contempla la construcción de 190 kilómetros de vías y la adquisición del equipo básico de construcción; un subproyecto de servicios de apoyo, consistente en la construcción de la oficina regional para el subproyecto, de casas para el personal de la Subcomisión y de cinco centros comunales, así como el establecimiento de un plan de becas para el adiestramiento del personal que participe en el proyecto; un subproyecto de educación rural que comprende la construcción y equipamiento de 23 escuelas primarias de 6, 3 o 2 aulas para 1.920 alumnos y cuatro talleres artesanales; y un subproyecto de sanidad rural para la construcción de 47 unidades de baño, 100 servicios comunales de agua para almacenamiento de agua de lluvia, 10 unidades sanitarias con servicios de lavandería, duchas y sanitarios y 2.300 letrinas para igual número de hogares. El proyecto también contempla la contratación de dos consultores para asesorar a la Subcomisión en el mejoramiento genético del ganado, manejo de pastos, monta e inseminación artificial y capacitación de técnicos y productores beneficiarios.

Bienes y servicios: La adquisición de ganado, fertilizantes, insecticidas, tractores, camiones, jeeps, equipo para aserraderos, equipo para acampar, motores fuera de borda, equipo para construcción de carretera y repuestos, equipo de mercadeo, equipo de oficina, arados, tornos, generadores y equipos complementarios. **Procedimiento para la adquisición de bienes:** Licitación pública internacional entre los países miembros del Banco para los bienes y servicios importados con los recursos del préstamo, y licitación pública nacional para compras locales. **Fecha estimada de terminación:** 1982.

COSTA RICA: SISTEMAS DE PLANIFICACION

El Banco Interamericano de Desarrollo aprobó el 3 de agosto una operación de cooperación técnica por el equivalente de 258.000 dólares,

para ayudar al fortalecimiento de los sistemas de inversión y financiamiento externo que operan a través de la Oficina de Planificación de la Presidencia de la República (OFIPLAN), en Costa Rica.

La cooperación técnica, que fue concedida al gobierno de Costa Rica con cargo al Fondo para Operaciones Especiales con carácter no reembolsable, será utilizada para reforzar la capacidad operativa de los departamentos de preinversión, de programación agropecuaria y de financiamiento externo de OFIPLAN, así como para establecer una capacidad independiente y permanente de evaluación de proyectos de cooperación técnica internacional en la misma oficina.

El gobierno de Costa Rica ha otorgado alta prioridad a este proyecto, que permitirá consolidar los esfuerzos que ha venido realizando OFIPLAN para mejorar los métodos de planificación global, preinversión, control de ejecución y análisis financiero de proyectos en los cuales viene colaborando el banco.

MEXICO: DESARROLLO URBANO

El Banco Interamericano de Desarrollo aprobó el 11 de agosto una operación de cooperación técnica por el equivalente de 938.000 dólares, concedidos con carácter no reembolsable, para un programa de especialización de personal e investigación en problemas que afectan especialmente a las grandes áreas metropolitanas de América Latina.

Esta cooperación técnica será utilizada por el Colegio de México, centro universitario de investigaciones situado en la Ciudad de México, para proporcionar adiestramiento, dentro de su Curso de Maestría en Desarrollo Urbano, a estudiantes de México y de otros países latinoamericanos miembros del Banco, y para realizar investigaciones en problemas urbanos de países en desarrollo. El programa se llevará a cabo con la cooperación del Banco.

La tasa de crecimiento de población en América Latina —una de las más altas del mundo— ha sido uno de los factores más importantes en la migración de familias campesinas a las zonas urbanas, lo cual ha dado por resultado un promedio anual de crecimiento de la población urbana en la región del 5 por ciento desde 1940. Esto ha elevado a un punto crítico la demanda de servicios sociales, vivienda, educación, adiestramiento y empleo en las metrópolis. Para fomentar y coordinar políticas y programas de desarrollo urbano, se ha estimado que para 1980 se requerirán en América Latina unos 4.000 especialistas con educación de posgrado en esta especialidad.

APOYO DEL BID A LOS PROGRAMAS DE RECUPERACION DEL PERU

El Banco Interamericano de Desarrollo prestará su más amplio apoyo a los programas de estabilización y recuperación económica que está poniendo en ejecución el gobierno peruano. A ese fin, el Banco efectuará diversas modificaciones al programa de operaciones para el Perú convenido con el Gobierno de ese país para los años 1978-1981, que permitan ajustar dicho programa a los importantes cambios introducidos por el Perú en sus programas económicos, a fin de impulsar la reactivación del país.

Con ese propósito, una misión de alto nivel del Banco, presidida por el Subgerente General de Operaciones, James A. Lynn, viajó al Perú a fines de julio, y mantuvo numerosas reuniones de trabajo con funcionarios del Ministerio de Economía y Finanzas, del Instituto Nacional de Planificación y del Banco Central de Reserva del Perú. Los detalles finales de los acuerdos fueron convenidos en una reunión mantenida con el Ministro de Economía y Finanzas peruano, Javier Silva Ruete.

En dichas reuniones se decidió dar máxima prioridad a proyectos de alta rentabilidad, de corta maduración y de efectos positivos sobre la balanza de pagos y que requieran mínimo de contribución de recursos fiscales. Recibieron consideración especial los sectores productivos: agricultura, industria y minería.

Se decidió también que el BID consideraría con preferente atención solicitudes de crédito del Banco Agrario para fomento agrícola y rehabilitación de tierras, del Banco Industrial del Perú para fomento de la pequeña industria y artesanía, del Banco Minero para fomento de la pequeña y mediana minería, y del Banco Central de Reserva para el financiamiento de un programa de fomento industrial.

En el curso de las conversaciones se examinó también la situación de proyectos que actualmente están en ejecución y se discutieron medidas en relación con el proyecto de Mina Cobriza, de CENTROMIN, y otros que están en ejecución. En materia de cooperación técnica, la misión especial del BID confirmó la

aprobación de operaciones de apoyo, sobre bases no reembolsables y con recursos del Fondo Fiduciario de Progreso Social, para capacitación empresarial de personal y de cooperativas a través del Centro Nacional de Capacitación e Investigación para la Reforma Agraria (CENCIRA) y de transferencia de tecnología y producción de semillas a través del Ministerio de Agricultura y Alimentación.

La misión especial informó también acerca de la aprobación de una operación de cooperación técnica con el Ministerio de Economía y Finanzas y el Instituto Nacional de Planificación para asistirlos en la elaboración de programas de inversiones públicas en el período 1978-1982. Se anunció la próxima llegada de una misión para ese efecto. Asimismo, la misión especial ofreció cooperación técnica para un proyecto de generación de empleo en el ámbito rural, consistente en adiestramiento para la operación, mantenimiento y administración de distritos de riego.

EL BID EN LAS REUNIONES INTERNACIONALES

El Banco Interamericano de Desarrollo asiste regularmente, a través de funcionarios que concurren en carácter de invitados u observadores, a reuniones internacionales en las que se analizan problemas de desarrollo, se formulan diagnósticos o se trazan políticas. Estas son algunas de las reuniones celebradas recientemente, con indicación de los temas tratados y conclusiones o resoluciones adoptadas.

VIII REUNION DE LA ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INSTITUCIONES FINANCIERAS DE DESARROLLO (ALIDE). Esta reunión se llevó a cabo en Buenos Aires del 16 al 18 de mayo pasado, con asistencia de casi 500 representantes de los bancos de fomento latinoamericanos, de instituciones europeas, principalmente españolas, y de organismos internacionales. En representación del Banco asistió, Guillermo Moore, Gerente del Departamento de Análisis de Proyectos. El temario básico de esta Asamblea fue:

1. La cooperación técnica para la promoción y desarrollo de proyectos.
2. La cooperación financiera conjunta en la banca de fomento de la región.
3. La cooperación para la promoción y el financiamiento del comercio exterior.

Dentro del marco de la Asamblea, los días 15 y 16, se reunió el Comité sobre Educación y Adiestramiento, que integran representantes de ocho países del área, bajo la coordinación del representante del *Banco do Nordeste do Brasil*. Al comité asistió en representación del BID el Asesor de la Subgerencia Técnica, Arnaldo Pessoa. Los trabajos estuvieron enfocados principalmente en el análisis de un estudio, realizado bajo los auspicios de ALIDE, con la cooperación de la República Federal de Alemania, que ha abarcado 46 instituciones en un total de 18 países. En la presentación de dicho estudio y en los debates sobre otros temas se destacaron los puntos siguientes:

- Las instituciones están cada vez más conscientes de la importancia de los esfuerzos orientados a elevar el nivel profesional de sus funcionarios.
- Muchas de las instituciones no tienen los recursos técnicos y no han adoptado las prácticas administrativas requeridas para la identificación de necesidades de adiestramiento.
- La función de adiestramiento no

está, por lo general, debidamente institucionalizada.

- La programación de actividades de adiestramiento frecuentemente no se apoya en una real verificación de necesidades y en una planificación de los recursos humanos.

- Casi todas las instituciones ofrecen oportunidades de perfeccionamiento a su personal, ya sea mediante cursos organizados especialmente, o mediante la concesión de becas u otras facilidades.

- Las instituciones frecuentemente no utilizan bien las facilidades de adiestramiento existentes en el propio local en que se ubican.

- Se encareció la importancia de una evaluación cuidadosa de la oferta de adiestramiento, a fin de que se pueda utilizarla convenientemente.

- El concepto de adiestramiento en servicio es mal comprendido y las técnicas para realizarlo son poco conocidas.

- El programa de becas e intercambio que ALIDE coordina tiene gran aceptación por parte de los bancos de fomento del área.

- El programa Banca de Desarrollo que el BID financia vino a llenar una necesidad. A propósito, hubo manifestaciones de interés en que el BID auspiciara cursos a otros niveles.

- Existe falta de instructores y de material docente, sobre todo para cursos de nivel académico intermedio.

- Sería necesario aumentar la oferta de oportunidades de adiestramiento para los países del Caribe de idioma inglés.

XVI CONFERENCIA INTERAMERICANA DE AHORRO Y PRESTAMO. La reunión se efectuó en Quito, Ecuador, del 2 al 7 de junio pasado. La conferencia fue organizada por la Unión Interamericana de Ahorro y Préstamo juntamente con las asociaciones mutualistas de ahorro y préstamo del Ecuador y el Banco Ecuatoriano de la Vivienda, y contó con el patrocinio del Banco Internacional de Ahorro y Préstamo, la Agencia para el Desarrollo Internacional y las dos ligas norteamericanas de ahorro y préstamo: la liga Nacional y la de Estados Unidos. A la reunión concurrieron representantes de organizaciones internacionales, de bancos hipotecarios de Norte y Sur América y los gerentes y presidentes de organismos centrales y de asociaciones de ahorro y préstamo de los países de América Latina. En representación del Banco asistió el especialista de la División de Instituciones Financieras de Desarrollo, Eneas Maza.

La conferencia examinó en sus sesiones plenarias los temas siguientes:

- Las operaciones de ahorro y préstamo. La devaluación monetaria y su impacto sobre las mismas.

- El sector privado en los sistemas de ahorro y préstamo. Objetivos de su organización y servicios que ofrece.

- Productividad. Optimización del rendimiento de sus instrumentos institucionales para beneficio de las asociaciones y de los servicios que éstas prestan.

- Actividades de los sistemas de



Un préstamo de 8,8 millones de dólares concedido por el BID a Guyana para mejorar y ampliar los servicios de salud, quedó formalizado el 11 de agosto pasado en una ceremonia en cuyo transcurso fueron firmados los contratos respectivos, así como los de dos operaciones de cooperación técnica por un total de 432.000 dólares, concedidas simultáneamente con el préstamo. La ceremonia tuvo lugar en el despacho del Presidente del Banco, en Washington. Los recursos permitirán al Ministerio de Salud proporcionar asistencia médica a una población rural de aproximadamente 200.000 habitantes, en su mayoría campesinos de bajos ingresos, así como mejorar los siste-

mas administrativos, contables, financieros, de información y técnicos del referido ministerio, y llevar a cabo los estudios de factibilidad para determinar los requisitos de un complejo hospitalario en Georgetown, la capital del país. Durante la ceremonia pueden verse, de izq. a der., al Director Ejecutivo del Banco por Bahamas, Barbados, Guyana, Jamaica y Trinidad y Tobago, Charles Skeete; al Embajador de Guyana ante la Casa Blanca, Laurens Mann; al Presidente del BID, Antonio O. Mena; al Consejero de la Embajada Guyana, Burnett Alexander Halder, y al Director Ejecutivo Alterno del BID por los mismos países, Trevor DaCosta.

ahorro y préstamo en favor de los sectores socio-económicos de ingresos bajos. Posibilidad de que los sistemas nacionales participen activamente en la implementación de las políticas de subsidios establecidas por el sector público.

REUNION DE CONSULTA PARA EL DESARROLLO DE LA ACUICULTURA.

Se efectuó del 20 al 23 de junio en La Toja, España. La reunión, organizada por la FAO y el PNUD, tuvo por objeto el intercambio de información e ideas para el desarrollo futuro de la acuicultura, como elemento importante para la producción de alimentos en los países en vías de desarrollo. Asistieron representantes de organismos internacionales, del Departamento de Comercio de los Estados Unidos y delegaciones de distintos países. En representación del Banco asistió el Jefe de la Sección de Pesca, del Departamento de Análisis de Proyectos, Julio Luna Muñoz.

En la identificación de problemas para el futuro desarrollo se hizo notar la baja prioridad que ha tenido el desarrollo de la acuicultura en la mayoría de los países del Tercer Mundo, el personal todavía escaso de que se dispone para asesorar técnicamente y ejecutar las operaciones de los proyectos de desarrollo, y la atención comparativamente menor que las agencias internacionales de desarrollo han dado a la acuicultura en comparación con otras fuentes de producción barata de alimentos. Hubo acuerdo en la conveniencia de incrementar los esfuerzos a nivel nacional e internacional, para elevar las prioridades en el desarrollo de este subsector y asimismo, divulgar los numerosos proyectos exitosos que hasta ahora se están llevando a cabo en diversas áreas del mundo.

En la sesión final se hizo un resumen de observaciones entre las cuales merece destacar la petición a la FAO de intensificar el intercambio de información entre países y agencias internacionales.

REUNIONES SOBRE ASPECTOS ESPECIALES DEL DESARROLLO DE LAS TELECOMUNICACIONES EN REGIONES POBRES Y AISLADAS.

Se realizó en Ottawa, Canadá, del 26 al 28 de junio pasado, organizada por el Departamento de Comunicaciones del gobierno del Canadá y antecedió la reunión del Grupo Autónomo Especializado (GAS-5) de la Unión Internacional de Telecomunicaciones, que se efectuó también en Ottawa. En representación del Banco asistió Robert F. Gellerman, especialista de la Unidad de Tele-

OPORTUNIDADES COMERCIALES DEL BID EN UNA PUBLICACION

En su número del 8 de septiembre de 1978, *Development Forum, Business Edition* comenzó a publicar las oportunidades comerciales resultantes de las licitaciones públicas internacionales que se abran para los proyectos financiados por el Banco Interamericano de Desarrollo.

La publicación proporcionará inicialmente dos clases de datos para sus lectores en relación con proyectos de préstamos del Banco:

- Información anticipada de las etapas iniciales de los proyectos que el BID está considerando. Esta información describe los proyectos para los cuales pueden solicitarse préstamos del BID y menciona el país del proyecto, el tipo y el alcance del mismo, su costo total estimado y la participación del BID en ese costo.

- Informaciones más completas que cubren la aprobación de los préstamos. Estas ofrecen una descripción detallada del proyecto, así como una indicación de los bienes y servicios que serán adquiridos por medio de licitación pública internacional, junto con el nombre y

la dirección del organismo ejecutor.

Publicada bimensualmente por el Centro de Información Económica y Social de las Naciones Unidas y por la Oficina de Asuntos Públicos de la misma organización, con sede en Ginebra, Suiza, *Development Forum* ha venido ofreciendo desde febrero de 1978, informaciones sobre las oportunidades comerciales que ofrecen los proyectos del Banco Mundial.

Con la adición del Banco Interamericano de Desarrollo, la publicación cubrirá ahora informaciones sobre más de 10.000 millones de dólares en financiamientos anuales, que incluyen 7.000 millones del Banco Mundial, 2.000 millones del BID y 1.000 millones de dólares del Programa de Desarrollo de las Naciones Unidas.

Development Forum Business Edition puede ser obtenida por suscripción, escribiendo al Centro para Información Económica y Social de las Naciones Unidas, Palais des Nations, CH-1211, Ginebra 10, Suiza.

NUEVAS PUBLICACIONES

El Banco Interamericano termina de dar a publicidad dos estudios: *Aspectos de la producción agropecuaria de Centroamérica en el marco de la integración económica e Informe general sobre el desarrollo agropecuario y rural de El Salvador*. Ambos trabajos resumen la información recogida por misiones a Centroamérica realizadas en forma conjunta por el Banco Interamericano, el Banco Mundial y la Agencia para el Desarrollo Internacional (AID), de los Estados Unidos, durante 1974 y 1976.

El estudio sobre la producción agropecuaria en Centroamérica analiza el potencial para la especialización existente en los sectores agropecuarios de los países centroamericanos; el subsector pecuario en la región, y la cooperación regional para el desarrollo de los recursos forestales de Centroamérica.

Por su parte el estudio sobre El Salvador analiza la economía del país y el sector agropecuario, las tendencias de los principales productos básicos, los factores socioeconómicos que afectan al desarrollo agropecuario, la organización de la agricultura, base de recursos y posibilidades de producción, los incentivos para el desarrollo agrícola y la estrategia del desarrollo agropecuario y rural del país.

comunicaciones del Departamento de Análisis de Proyectos, quien presentó un trabajo sobre las "Actividades del Banco Interamericano de Desarrollo en las telecomunicaciones".

Con la asistencia de aproximadamente 100 participantes que representaban oficinas de administración de telecomunicaciones de diferentes países, universidades y organismos internacionales, la conferencia examinó la experiencia en América Latina, en África y en Asia, entre los países en vías de desarrollo representados, la India demostró tener la más amplia experiencia en telecomunicaciones para zonas aisladas y pobres. En los otros países en vías de desarrollo la experiencia es muy

El propósito de estos estudios, que han sido publicados en idioma español, es ayudar a los gobiernos interesados a formular estrategias, políticas, programas y proyectos destinados a desarrollar el sector agrícola. Dos informes de esta misma serie, uno sobre el desarrollo agropecuario en Guatemala y otros sobre las tendencias demográficas en Centroamérica y sus proyecciones, fueron publicados por el Banco en 1977.

RICHTLINEN FÜR DIE TÄTIGUNG VON EINKAUFEN MIT IDB-KREDITEN

El Banco ha dado también a publicidad la versión en idioma alemán del folleto *Normas para las adquisiciones con préstamos del BID*, que describe los procedimientos generales de adquisición y contratación que deben seguir los prestatarios del Banco y sus contratistas de obras o proveedores de equipo con destino a los proyectos y programas financiados con préstamos del BID. Este folleto había sido publicado previamente en español, inglés, francés y portugués.

Estas publicaciones pueden obtenerse gratuitamente escribiendo a: Asesoría de Relaciones Externas, Banco Interamericano de Desarrollo, 808 17th Street, N.W., Washington, D.C. 20577, Estados Unidos de América.

limitada pero ya se está adelantando una amplia planificación de programas futuros.

En relación con estos programas, las administraciones nacionales han tenido dificultades en la presentación correspondiente ante los organismos de planificación nacional, principalmente por los problemas que se han presentado en el área de identificación y de cuantificación de beneficios. Aun cuando se han adelantado diversos trabajos sobre estos problemas en la Universidad de Stanford y en el MIT, así como en otras universidades, se recomendó que debe empezarse cuanto antes un esfuerzo coordinado y a escala adecuada para resolver las dificultades.

Existe la firme convicción de que el proceso de desarrollo de nuestros países depende esencialmente de la fortaleza del sector agrícola. En consecuencia la evolución de este sector representa una plataforma dinámica del desarrollo económico. Con la transformación del sector agrícola tradicional al introducirse nuevas técnicas de aprovechamiento de los recursos productivos se observa un notable aumento en la eficiencia de la utilización de tales recursos. Esta transformación requiere a su vez, adecuar las estructuras de producción para que permitan llevar a cabo, en forma más eficiente, las tareas fundamentales de formulación de planes, estrategias de desarrollo agrícola, y para lograr la definición de programas y proyectos de inversión en el campo.

Los objetivos centrales de los planes de desarrollo agrícola, aceleramiento de la producción, aumento en la disponibilidad de productos básicos alimentarios y mejoramiento de los niveles de vida, empleo e ingresos rurales, pueden ser alcanzados especialmente con el estímulo del uso de uno de los insumos productivos básicos, los fertilizantes, que pueden ayudar a impulsar la transformación de los sectores agrícolas tradicionales en América Latina, y dinamizar los procesos agrícolas avanzados.

Los países menos desarrollados, o que carecen de los insumos para la producción de fertilizantes, enfrentan la alternativa de importarlos en forma final, o importar sus componentes básicos, nitrógeno (N), potasio (K) y fósforo (P), y mezclarlos localmente, lo que representaría ahorros potenciales debido a que el proceso productivo final se lleva a cabo en el país.

El mezclado, es la forma más sencilla de producir fertilizantes terminados, ya que no se necesitan reacciones químicas o actividades complejas. Los insumos típicos del mezclado incluyen urea, sul-

GIDA/AL

GRUPO INTERNACIONAL
PARA DESARROLLO AGRICOLA
EN AMERICA LATINA

fato de amonio, fosfato diamónico, superfosfato triple, y clorhidro de potasio, que se pueden importar a granel y mezclar en las proporciones adecuadas para obtener fórmulas específicas, diseñadas para los distintos tipos de suelo.

Entre las ventajas de utilizar plantas mezcladoras, se encuentran los requerimientos de inversiones de capital, el costo de un complejo diseñado para la producción de fertilizantes granulados compuestos NPK, para producción de 100.000 toneladas métricas anuales con insumos importados, sería de aproximadamente 30 millones de dólares. El costo de una mezcladora con producción de 50.000 toneladas métricas anuales y 10.000 toneladas métricas de almacenaje, también con insumos importados, sería de un millón de dólares. La depreciación de un período de 10 años sería de 30 dólares por tonelada métrica en el complejo de fertilizantes granulados y de 2,5 dólares por tonelada en la mezcladora.

De suma conveniencia es el establecimiento de facilidades de acceso a las mezcladoras. Debido a que su instalación y manejo representan costos relativamente bajos, varias pequeñas unidades pueden ser diseminadas en lugares estratégicos cercanos a las áreas de consumo.

Además, dado que el mezclado no está sujeto a restricciones asociadas con procesos químicos, se pueden hacer un gran número de combinaciones de nutrientes (NPK). Tal flexibilidad permite utilizar una sola mezcladora para tipos de suelos muy diversos que necesitan requerimientos específicos diferentes. Asimismo, las mezcladoras se diseñan de

tal manera que se pueden incorporar elementos secundarios y micronutrientes.

Por estas razones, la adopción de tecnologías apropiadas que impliquen reducidos requerimientos de inversión de capital como las plantas mezcladoras fertilizantes, debería ser una de las formas de ayuda a los países de menor desarrollo relativo para que alcancen metas de autosuficiencia en la producción de alimentos y favorezcan la creación de empleos y el uso más racional de los insumos productivos.

Finalmente, es de especial relevancia comentar que, en 1975 el grupo conjunto PNUD/CEPAL/FAO presentó un informe sobre las posibilidades de establecer empresas multinacionales para la producción y/o mercadeo de fertilizantes en Latinoamérica. El informe recomienda la formulación de una estrategia de cooperación regional en el campo de los fertilizantes, relacionada con arreglos entre países, para la compra y/o producción de insumos básicos, intensificación del comercio de fertilizantes entre países interesados, y cooperación técnica entre los países, destinada principalmente al manejo de plantas.

Para lograr tales objetivos se plantea la necesidad de contar con dos instrumentos básicos que soporten tal estrategia, el primero sería la formación de un mecanismo regional de comercialización, y el segundo un fondo de financiamiento regional.

Actualmente, el SELA, a través de comité de fertilizantes, está tratando de formalizar un mecanismo comercializador. Sin embargo, no se conocen a la fecha intentos de iniciar el fondo de financiamiento para los fertilizantes, iniciativa de vital importancia para cuya realización se podría sugerir que un organismo financiero internacional iniciara un fondo que se encargue del financiamiento de los fertilizantes, con énfasis en plantas mezcladoras.



Dos nuevas operaciones crediticias del BID quedaron formalizadas días atrás en ceremonias en las cuales fueron suscritos los contratos respectivos. La primera de ellas fue una cooperación técnica por 938.000 dólares concedidos al Colegio de México para proporcionar adiestramiento a estudiantes de países latinoamericanos miembros del Banco. El contrato fue suscrito por el Presidente de la institución beneficiaria, Victor Urquidi, y por el Presidente del BID, Antonio Ortiz Mena, en ceremonia a la que asistió el Director Ejecutivo Alterno del Banco por México y la República Dominicana, Manuel R. Aristy. La segunda operación fue un préstamo a



Chile, de 14 millones de dólares, para un programa de mejoramiento expansión de los servicios de salud en las zonas rurales del país. Al término de la ceremonia de firma del contrato, Ortiz Mena recibe el saludo del Ministro de Salud Pública de Chile, Carlos M. Jiménez Vargas. Al centro el embajador chileno ante la Casa Blanca, José Miguel Barros.

(De la página anterior)

crecimiento económico global, el producto per cápita aumentó a una tasa de solamente 1,2 por ciento anual.

Mientras tanto, "la relación entre el producto per cápita de la región y el de los países industriales se ha mantenido en una proporción de cerca del 17 por ciento, aumentando en consecuencia la brecha absoluta entre los niveles medios de vida de ambos grupos de países".

"De mantenerse las tendencias económicas y de población observadas en los años pasados —advierte el estudio— América Latina duplicaría el producto per cápita en un plazo de alrededor de 25 años. Sin embargo, para estrechar la distancia económica con los países industriales, la región precisa realizar un esfuerzo de desarrollo aún mayor que el histórico e inducir una declinación significativa de su crecimiento demográfico".

FUERTE INCREMENTO DE LAS EXPORTACIONES

El volumen de las exportaciones de América Latina se incrementó marcadamente en 1976 y, según estadísticas preliminares registró un aumento acaso aún mayor en 1977. En cambio, el volumen de las importaciones declinó por dos años sucesivos (1975 y 1976) y luego se estancó en 1977.

Analizando el crecimiento por sectores, el informe hace notar que la producción agropecuaria de América Latina ha venido aumentando año a año en la década de 1970. La actividad del sector disminuyó en 1975 y 1976 para luego recuperarse ligeramente en 1977.

La evolución de la actividad industrial (es decir, manufacturas, minería, electricidad, gas y agua) mejoró considerable-

mente en relación con la del año anterior, señalando una tasa de crecimiento del valor agregado del 6,5 por ciento en 1976. En comparación con 0,7 por ciento en 1975.

Durante 1976 y 1977 la mayoría de los países de América Latina mejoró significativamente su posición de balanza de pagos.

"Para la región en su conjunto —dice el informe— el déficit en cuenta corriente aumentó de un promedio de 3.600 millones de dólares en 1970-73 a 6.783 millones en 1974 y se elevó a 13.717 millones de dólares en 1975. En 1976 descendió a 9.734 millones y en 1977 puede estimarse en 7.947 millones de dólares".

El informe contiene también un extenso análisis de la fuerza de trabajo y el empleo en América Latina.

"Entre las principales regiones geográficas del mundo —comenta el estudio— llama la atención el hecho de que en la actualidad la tasa de crecimiento de la fuerza de trabajo de América Latina es la más alta". El concepto "fuerza de trabajo", según el informe, comprende a todas aquellas personas que están trabajando o que buscan trabajo. Excluye al "trabajador desalentado", que está desempleado pero que no busca trabajo por falta de oportunidades y porque está frustrado por no haber conseguido trabajo cuando trató de encontrarlo, por lo que la estadística regional de la fuerza de trabajo no refleja posiblemente el número total de trabajadores potenciales.

El informe pone de relieve que "en muchos países de América Latina la tasa de desempleo es más alta que la de los Estados Unidos y otros países industriales en todo lo que va de este siglo, incluidos los años de la Gran Depresión Mundial".

ARTE DE AMERICA LATINA EN LA SEDE DEL BID

El Banco Interamericano, que entre sus actividades para el fomento del desarrollo social de América Latina ha concedido un lugar prominente a la cultura, cedió una vez más sus salones en Washington para presentar al público de la capital norteamericana la obra de importantes artistas del continente, en su mayor parte latinoamericanos. La presentación fue auspiciada por la Asociación de Empleados de la institución.

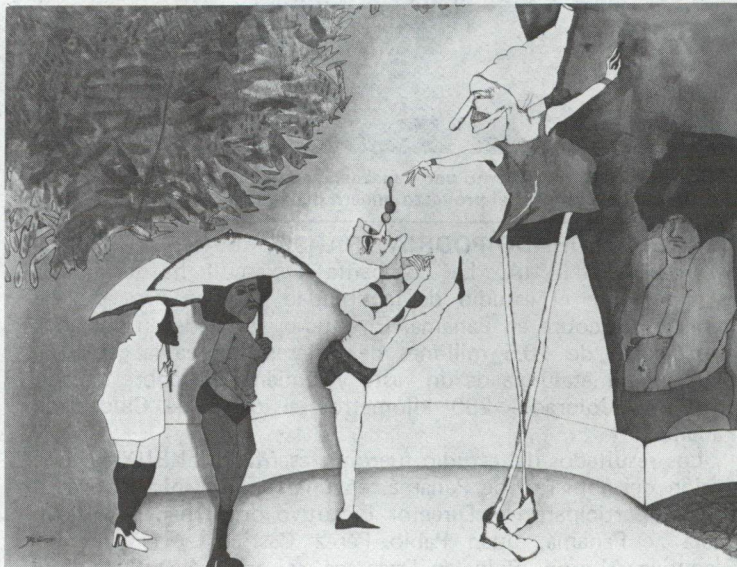
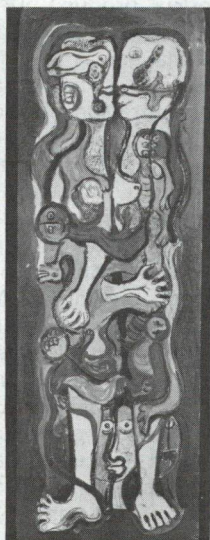
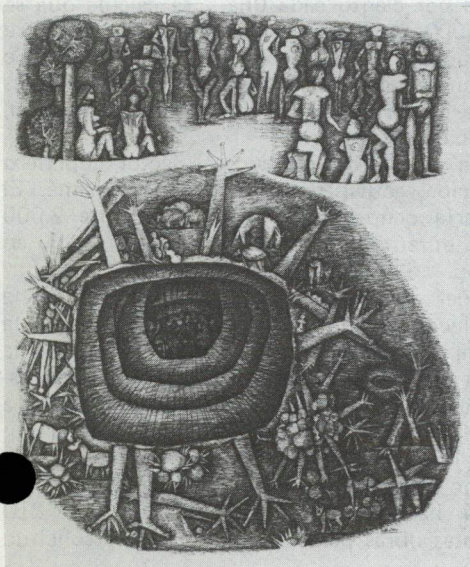
La exposición fue preparada por la *International Exhibitions Foundation*, de Washington, D.C., un grupo privado entre cuyos patronos figuran la señora Constance Mellon, y los señores David Lloyd Kreeger, William McC. Blair Jr. y Joseph H. Hirshhorn, junto con otras relevantes personalidades.

Los trabajos incluidos en la muestra fueron seleccionados por la consultora de arte Barbara Duncan, de Nueva York, quien

eligió a cien artistas, cada uno de los cuales estuvo representado en la exposición por un dibujo. Muchas obras fueron cedidas en préstamo y pertenecen a colecciones privadas y públicas de Canadá, Estados Unidos, América Latina y Europa.

Además de incluir trabajos de reconocidos maestros latinoamericanos tales como Fernando Botero, José Luis Cuevas, Carlos Mérida, Wilfredo Lam y Roberto Matta, la muestra presentó obras de artistas tales como Julio Alpuy, Marcelo Bonevardi, Luis Caballero, Gabriel di Toto, Elena Escobedo, María Luisa Pacheco, Josefina Robirosa, Edgar Sánchez, Enrique Tábara, Luis A. Solari y Julio Zachrisson.

Tres de las obras expuestas: un dibujo sin título del uruguayo Julio Alpuy; *Tótem Astral Nro. 2*, una composición sobre el papel de la argentina Raquel Forner, y *Circo*, del pintor y grabador panameño Julio Zachrisson.



JAMAICA SERA SEDE DE LA REUNION ANUAL DEL BID

Jamaica será la sede de la Vigésima Reunión Anual de la Asamblea de Gobernadores del BID. La decisión de aceptar la invitación que a tal fin extendiera oportunamente el Gobierno de ese país, fue adoptada por el Directorio Ejecutivo del Banco en una reunión celebrada el 3 de agosto último. Las deliberaciones tendrán lugar en Montego Bay, del 28 al 30 de mayo de 1979. De la reunión, tradicionalmente considerada el cónclave financiero más importante de América Latina, toman parte los

Gobernadores y Gobernadores Alternos de todos los países miembros del Banco, que son generalmente los ministros de Hacienda, Economía, o Finanzas de los países, o los presidentes de sus Bancos Centrales. En calidad de observadores e invitados especiales asisten a la vez representantes de organismos internacionales y regionales, funcionarios gubernamentales, banqueros y hombres de negocios de todos los países del continente americano, Europa, Medio Oriente y Asia.

EL BID Y EL FIDA SUSCRIBEN UN CONVENIO PARA PROMOVER EL DESARROLLO AGRICOLA LATINOAMERICANO

El Banco Interamericano de Desarrollo y el Fondo Internacional para el Desarrollo Agrícola (FIDA), suscribieron un convenio destinado a canalizar recursos para proyectos de desarrollo agrícola en América Latina.

El convenio suscrito por el Banco y el FIDA establece la cooperación entre las dos instituciones en la identificación, preparación y evaluación de proyectos, y la administración de préstamos y donaciones otorgados por el Fondo a países miembros del Banco.

El FIDA es una institución con sede en Roma, creada en diciembre de 1977 a fin de movilizar recursos financieros en condiciones concesionales para el mejoramiento de la producción agrícola de sus países miembros de menor desarrollo. A la fecha de la firma de su Convenio Constitutivo, el 20 de diciembre de 1977, el FIDA estaba integrado por 81 países y otros 33 habían expresado su interés en incorporarse.

El FIDA proporcionará financiamiento primordialmente para proyectos y programas específicos destinados a crear, ampliar o mejorar sistemas de producción de alimentos en los países de menor desarrollo con déficit de alimentos, así como a promover

el incremento de esa misma producción en otros países en desarrollo.

De acuerdo a su Convenio Constitutivo, el FIDA debe cooperar estrechamente con otras organizaciones interesadas en el desarrollo agrícola y confiar la administración de sus préstamos a organismos internacionales competentes.

El BID proporcionará al Fondo la asistencia requerida para identificar proyectos económicamente factibles y concordantes con las políticas y criterios del FIDA. El Banco presentará periódicamente una lista de tales proyectos al Fondo, la que podrá comprender también proyectos que el BID se proponga financiar parcialmente con sus propios recursos y requieran cofinanciamiento.

En el marco del convenio, las actividades del Banco incluirán también la evaluación, negociación y administración de proyectos específicos de desarrollo que el Fondo decida financiar exclusivamente con sus propios recursos. Dentro de la administración de los préstamos del Fondo, el Banco tendrá la responsabilidad de supervisar la ejecución del proyecto y los desembolsos correspondientes, así como evaluar su impacto.



El Director Ejecutivo Alterno por Venezuela y Panamá, Reinaldo Decerega, se refiere a los alcances del proyecto minero panameño.

CERRO COLORADO PODRIA TRANSFORMAR LA ECONOMIA DE PANAMA. La compañía Texasgulf ha terminado recientemente el estudio de factibilidad para un proyecto de minería del cobre en Panamá. El estudio, realizado en dos años a un costo de 16,5 millones de dólares, abarca la geología, minería y metalurgia de un vasto yacimiento de cobre situado en Cerro Colorado, 260 kilómetros al oeste de Ciudad de Panamá.

Los resultados del estudio fueron presentados al BID por una misión del gobierno de Panamá, en una reunión informativa en la cual participaron el Director Ejecutivo del Banco por Venezuela y Panamá, Juan Pablo Pérez Castillo, y el Director Ejecutivo Alterno, Reinaldo Decerega, así como ejecutivos de la

Texasgulf. La misión del gobierno de Panamá estuvo integrada por el Lic. Rodrigo González, Presidente de CODEMIN; Lic. Rubén Darío Herrera, Gerente General de dicha empresa; Lic. Eligio Salas, Rector de la Universidad de Panamá; Ing. Jaime Roquebert, Director Técnico de Cerro Colorado; el Lic. Fernando Amado y el señor Eugene Girard, Asesores Financieros de la empresa de referencia.

Según el mismo, las reservas probadas del yacimiento alcanzan a 1.380 millones de toneladas métricas de mineral con una ley promedio de 0.78 por ciento cada una y se calcula que se podría producir 187.000 toneladas métricas anuales de cobre "blíster" o ampolloso, con un 99 por ciento de pureza. Se estima que la inversión requerida sería de unos 1.500 millones de dólares. Las obras incluirían facilidades para la extracción, concentración y fundición del mineral.

Con la explotación de Cerro Colorado, el sector cuprífero pasará a ser la principal actividad económica de Panamá. El proyecto proporcionaría ocupación a aproximadamente 2.000 personas en promedio durante la construcción y a casi 3.000 en la etapa de explotación.

Para la operación del yacimiento, el gobierno de Panamá ha creado la Empresa Minera de Cobre Cerro Colorado S.A. en la cual tiene una participación del 80 por ciento a través de la Corporación de Desarrollo Minero (CODEMIN), organismo estatal panameño, correspondiéndole el restante 20 por ciento a la compañía Texasgulf.

Como el proyecto incluye inversiones en infraestructura —puerto en el Océano Pacífico y caminos—, la misión gobierno de Panamá ha expresado interés en que el BID financie algunas de estas obras para lo cual presentará solicitud en un futuro próximo.